



Dokumentarisches Theater / Belgesel tiyatro  
(Deutsch mit türkischen und englischen Übertiteln) /  
(Almanca oynanacak oyun, Türkçe ve İngilizce üst yazılı olarak  
sahnelenecektir.)

Buch und Regie / Yazar ve Yönetmen - Michael Ruf

# Die NSU MONOLOGE NSU-MONOLOGLARI

14. April 2018, 17:00 Uhr/ 14 Nisan, saat 17:00  
Bürgerhaus Rodgau Nieder-Roden, Römerstr. 15

**Einlass um 16 Uhr** mit Infoständen und kleinem Imbiss im Foyer/

**Salona giriş saat 16:00 dan itibaren**, giriş holünde enformasyon standları ve aparetif yiyecekler

**Publikumsgespräch mit Gästen nach der Aufführung.** Unter anderem wird Seda Başay-Yıldız, die Anwältin der Familie Şimşek, anwesend sein. /

**Gösteriden sonra misafirlerle tartışmalı sohbet.** Şimşek ailesinin avukatı bayan Seda Başay-Yıldız da katkıda bulunacaktır.

**Achtung: (09.04.): Es gibt noch freie Plätze!**  
Ohne Anmeldung und Platzbestätigung  
kann jedoch kein Einlass garantiert werden!



**Eintritt: frei**, Anmeldung (bitte bis 23.03.2018), mit Angabe von: Name, Telefon/ Mail und Anzahl + Namen der Teilnehmenden unter: [nsu-monologe@munavero.de](mailto:nsu-monologe@munavero.de) /

**Giriş: serbest**, (23.03. tarihine kadar) önceden katılacak her kişinin ad, soyad, telefon /mail bilgileriyle kayıt olması gerekli Kayıt: [nsu-monologe@munavero.de](mailto:nsu-monologe@munavero.de)

oder per Fax/ veya faksla : **+49 3212 6787777**

# Der Kampf der Hinterbliebenen um die Wahrheit.

## Geride kalanların gerçekler için mücadelesi.

Fünf Jahre nach Bekanntwerden des "Nationalsozialistischen Untergrunds" erzählen die NSU-Monologe von den jahrelangen Kämpfen dreier Familien der Opfer des NSU - von Elif Kubaşık, Adile Şimşek und İsmail Yozgat: von ihrem Mut, in der 1. Reihe eines Trauermarschs zu stehen, von der Willensstärke, die Umbenennung einer Straße einzufordern und vom Versuch, die eigene Erinnerung an den geliebten Menschen gegen die vermeintliche Wahrheit der Behörden zu verteidigen.

Deutsch mit türkischen und englischen Übertiteln

NSU Monologları, Nasyonal Sosyalist Yeraltı örgütünün tanınmasından beş yıl sonra yakınlarını bu oluşumun işlediği cinayetlere kurban vermiş üç ailenin hikayesini anlatıyor. Elif Kubaşık, Adile Şimşek ve İsmail Yozgat'ın gerçekleri ortaya çıkarmak için verdikleri mücadeleyi, cenaze töreninde ilk sırada durabilme güçlerini, bir caddenin ismini değiştirme taleplerini ve katledilen yakınlarına yönelik yapılan gerçek dışı suçlamalara karşı sevdiklerini kendi hatıralarıyla cesurca savunma çabalarını sahneye taşıyor.

Almanca oynanacak oyun, Türkçe ve İngilizce üst yazılı olarak sahnelenecektir.

**Einführung und Distanz zugleich. Ein starkes Stück Theater.**

**Berliner Morgenpost**

**Subtil inszeniert und sehr aussagekräftig.**

**zitty**

**Zutiefst persönlich und hoch politisch. (...) beleuchten auf neue Weise ein aktuelles Kapitel deutscher Geschichte.**

**RBB Kulturradio**

**Bringt einem den ganzen Wahnsinn (...) in so einer Wahnsinns-Weise (...) dermaßen nahe, dass es dafür sogar stehenden Applaus gab.**

**RBB Radio Eins**

Die Veranstaltenden behalten sich vor, von ihrem Hausrecht Gebrauch zu machen und Personen, die rechtsextremen Parteien oder Organisationen angehören, der rechtsextremen Szene zuzuordnen sind oder bereits in der Vergangenheit durch rassistische, nationalistische, antisemitische oder sonstige menschenverachtende Äußerungen in Erscheinung getreten sind, den Zutritt zur Veranstaltung zu verwehren oder sie von dieser auszuschließen.

**Bühne**  
für Menschen  
rechte



**munaVeRo**  
Verein für multinationale Verständigung Rodgau e.V.  
Tel: 06106-733325, Fax: -886560

Dieses Projekt wird gefördert von der Partnerschaft für Demokratie im Kreis Offenbach im Rahmen des Bundesprogramms „Demokratie leben!“ durch das Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend in Kooperation mit dem Hessischen Ministerium des Innern und für Sport.

Gefördert vom



Bundesministerium  
für Familie, Senioren, Frauen  
und Jugend

im Rahmen des Bundesprogramms

Demokratie **leben!**